



BreastScreen Victoria се труди да заштити вашу приватност. Ми смо законски дужни да заштићујемо личне информације и да поштујемо Закон о здравственим записима 2001 (Вук) [Health Records Act 2001, Vic], Закон о приватности 1988 (Комонвелт) [Privacy Act 1988, Commonwealth], Закон о заштити приватности и података 2014 (Вук) [Privacy and Data Protection Act 2014, Vic] и друге релевантне законе у вези поверљивости и приватности.

Како заштићујемо приватност ваших информација?

BreastScreen Victoria заштићује вашу приватност тако што ваше личне информације чува безбедним од неовлашћеног приступа, коришћења, откривања или губљења.

Само овлашћена лица имају приступ вашим информацијама. Ако утврдимо откривање информација које може да вам озбиљно наштети, обавестићемо вас што је пре могуће.

Опште узевши, ваше информације се морају чувати најмање дванаест (12) година после вашег последњег контакта са BreastScreen Victoria.

Зашто прикупљамо информације?

Информације прикупљамо ради:

- давања услуга скрининга и процене у вези рака дојке
- финансирања, планирања, надзора и побољшања нашег програма
- обуке и истраживања

Које информације прикупљамо?

Прикупљамо следеће информације да би могли да радимо наш посао:

- име и презиме, адреса и подаци за контакт
- демографски подаци (на пример, датум рођења и земља рођења)
- здравствене информације у вези услуга скрининга и процене
- породична историја у погледу рака и симптоми рака дојке
- посебне потребе и свака следећа нега и третман указани ван програма, а који су у вези нашег давања услуга.

Како прикупљамо ваше информације?

Нове информације се додају сваког пута када посећујете или контактирате BreastScreen Victoria.

Када долазите у BreastScreen Victoria, тражимо да попуните и потпишете образац за регистрацију и сагласност [Registration and Consent form]. У обрасцу се наводе ваше личне и здравствене информације, као и ваша сагласност да BreastScreen Victoria добије ваше претходне снимке дојки и пратеће записе из других здравствених установа, ради упоређивања.

Ми ћемо добити информације о нези и третману које су вам указале друге здравствене службе у вези скрининга дојки.

Такође би могли да прикупимо ваше личне или здравствене информације из других извора као што су Викторијска изборна канцеларија [Victorian Electoral Office], Викторијски регистар за рак [Victorian Cancer Registry] и друге организације за скрининг рака или здравствене организације.

Викторијска изборна комисија [Victorian Electoral Commission - VEC] је учинила доступним имена и адресе викторијских жена узраста од 50 до 74 година, да бисмо могли да их позовемо на учешће у програму BreastScreen Victoria. VEC је учинио доступним те информацију у сагласности са чланом 34 Изборног закона 2002 (Вук) [Electoral Act 2002, Vic] због значајног интересовања јавности за овај програм јавног здравља, који ће користити женама у Викторији. BreastScreen Victoria се обавезао да ће те информације бити коришћене само да би се жене позвале за скрининг и да неће бити дате ниједној трећој страни. Злоупотреба ових информација повлачи строге казне.

Како користимо ваше информације и коме их откривамо?

BreastScreen Victoria ће користити и откривати ваше личне и здравствене информације само ради примарног циља због ког су прикупљене или ради директно повезаног секундарног циља који би било разумно да очекујете.

Ваше информације користимо да би вам пружили потребну негу током ваше епизоде скрининга и процене.

Ваше личне информације би могли да користимо и откривамо из следећих разлога:

- Да би вас позвали на ваш следећи скрининг дојки или да би вам дали информације о BreastScreen-у или да би промовисали овај програм.
- Да би резултате и снимке дали вашем доктору, ако га именујете, и другим здравственим службама ако одлучите да вам оне пружају третман или ако вас ми упутимо њима.
- Када смо законски обавезни да пријавимо здравствене информације или случаје рака, на пример Victorian Cancer Registry или викторијском Министарству здравља и социјалних служби [Victorian Department of Health and Human Services].
- Ради планирања и образовања, укључујући клиничке састанке и техничке дискусије за континуирано образовање особља и здравствених радника укључених у програм.
- Ради планирања, процене и побољшања квалитета наших услуга.
- У циљу истраживања да би се процениле и побољшале услуге скрининга и за испитивање обољења дојке. Све пројекте разматра и одобрава одбор за истраживање BreastScreen Victoria, и подлежу строгом етичком одобравању.
- За анкете и промоцију да би се обезбедило да сте задовољни са нашим услугама. Ми можемо да ангажујемо одобрену компанију да спроведе анкету. Ваш избор је да ли ћете учествовати у анкети и да ли ћете добијати информације о нашем програму. Ако не желите да добијате анкете или информације, биће вам дата могућност да то откажете. Ако не желите да учествујете, то неће утицати на ваше актуелно учешће у програму.
- Ваше информације би могли да откријемо и у свакој другој ситуацији која је законски дозвољена.

Ваше информације нећемо пребацити у иностранство, осим у случају да то конкретно затражите.

Зашто нам требају ваше информације?

Информације које нам дајете помажу нам да планирамо и пружамо најбоље могуће услуге скрининга дојке. Без ваших претходних снимака или историје ради упоређења, нећемо моћи да вам пружимо најбољу могућу услугу и могли би да budete непотребно позивани на даље тестове.

Како можете да имате приступ вашим информацијама?

BreastScreen Victoria ће вам омогућити приступ вашим информацијама на основу Закона о здравственим записима 2001 [Health Records Act 2001], Закона о приватности 1988 [Privacy Act 1988] и Закона о слободи информација 1982 [Freedom of Information Act 1982].

Ви можете да затражите приступ вашој документацији ступајући у контакт са клиником коју сте посетили или јављајући се Одељењу за координацију [Coordination Unit] BreastScreen Victoria на (03) 9660 6888 или преко интернета на breastscreen.org.au/contact-us

Захтеви на основу слободе информација [Freedom of Information] морају да буду упућени Victorian Department of Health and Human Services.

Ако у вашим записима приметите информације које нису тачне, можете да тражите да буду исправљене.

Жалбе у вези приватности

Ако желите да поднесете жалбу како смо поступали са вашим личним информацијама, молимо вас ступите у контакт са клиником коју сте посетили или јавите се Одељењу за координацију [Coordination Unit] BreastScreen Victoria на (03) 9660 6888 или преко интернета на breastscreen.org.au/contact-us

Закажите скрининг на breastscreen.org.au или на телефон 13 20 50



За више информација или за промену ваших података, посетите breastscreen.org.au или се јавите на 13 20 50



За преводилачку помоћ јавите се на 13 14 50



Преведене информације: breastscreen.org.au/translations

TTY 13 36 77 ако имате тешкоће са слухом или говором



BreastScreen Victoria одаје признање Victorian Government за подршку.